

MED. Pininvest s.r.o.  
Polská 1505/40  
120 00 Praha 2

Váš dopis zn./ze dne:

Vyřizuje/tel.:

Č. j.:

**Bc. Pavla Hehlová**

**MHMP 1177236/2018**

**236 004 132**

Sp. zn.:

Počet listů/příloh: **3/0**

**S-MHMP 291767/2018**

Datum:

**30.07.2018**

### P ř í k a z

**Magistrát hlavního města Prahy**, odbor správních činností ve zdravotnictví a sociální péči (dále též „MHMP SCZ“ nebo také „správní orgán“), jako věcně a místně příslušný správní orgán podle ustanovení § 118 písm. b) zákona č. 372/2011 Sb., o zdravotních službách a podmínkách jejich poskytování (zákon o zdravotních službách), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 372/2011 Sb.“), ve spojení s ustanovením § 15 odst. 1 písm. a) téhož zákona, v **řízení o přestupku** vedeném podle ustanovení § 62 odst. 1 zákona č. 250/2016 Sb., o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich (dále jen „zákon č. 250/2016 Sb.“), za použití ustanovení § 90 odst. 1 zákona č. 250/2016 Sb. a ve smyslu ustanovení § 150 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), vydává, jakožto první úkon v řízení, tento **příkaz**:

#### I.

Obviněný poskytovatel zdravotních služeb společnost MED. Pininvest s.r.o., se sídlem Polská 1505/40, 120 00 Praha 2, IČO: 04589157, a s místem poskytování zdravotních služeb podle oprávnění k poskytování zdravotních služeb na adrese [redacted] (dále též „poskytovatel“), se uznává vinným ze spáchání přestupku dle ustanovení § 117 odst. 3 písm. e) zákona č. 372/2011 Sb., neboť porušil povinnost vést a nakládat se zdravotnickou dokumentací podle ustanovení § 53 odst. 1 citovaného zákona, tím, že nevede zdravotnickou dokumentaci jako poskytovatel zdravotních služeb, ale zapisuje údaje o pacientech do zdravotnické dokumentace jiného poskytovatele zdravotních služeb na základě smlouvy o spolupráci. Záznamy poskytovatele zdravotních služeb společnosti MED. Pininvest s.r.o. jsou vedeny v jazyce anglickém.

#### II.

Za spáchání uvedeného přestupku se obviněnému poskytovateli zdravotních služeb ukládá podle ustanovení § 90 odst. 1 zákona č. 250/2016 Sb., ustanovení § 35 písm. b) a ustanovení § 46 téhož zákona a ustanovení § 117 odst. 4 písm. b) zákona č. 372/2011 Sb. správní trest pokuty

ve výši 10000,00 Kč (slovy: deset tisíc korun českých), která je splatná do 30 dnů od nabytí právní moci tohoto příkazu na účet Magistrátu hlavního města Prahy, č. účtu 19-5157998/6000, variabilní symbol: 3400000186, konstantní symbol: 0379, vedený u PPF, a.s., Evropská 2690/17, 160 41 Praha 6.

### Odůvodnění:

Dne 04.04.2018 bylo společnosti MED. Pininvest s.r.o. doručeno oznámení o zahájení kontroly a poté byl dne 24.04.2018 proveden MHMP SCZ kontrolní úkon vůči poskytovateli zdravotních služeb společnosti MED. Pininvest s.r.o. v místě poskytování zdravotních služeb Hvězdova 1073/33, 140 00 Praha 4. Členem kontrolní skupiny byla osoba se způsobilostí k výkonu zdravotnického povolání podle ustanovení § 65 odst. 2 zákona č. 372/2011 Sb. s oprávněním nahlížení do zdravotnické dokumentace. Předmětem kontroly bylo plnění povinností a podmínek stanovených zákonem č. 372/2011 Sb. a jinými právními předpisy upravující zdravotní služby nebo činnosti související se zdravotními službami. Statutární zástupce poskytovatele [REDAKCE] písemně pověřil pí [REDAKCE] k zastupování při oznámené kontrole, neboť nemohl být kontrole přítomen. Při kontrolním úkonu bylo zjištěno, že zdravotnická dokumentace není vedena pouze dotčeným poskytovatelem zdravotních služeb, ale je vedena společná zdravotnická dokumentace s jiným poskytovatelem zdravotních služeb na základě smlouvy o spolupráci, což je v rozporu s ustanovením § 53 odst. 1 zákona č. 372/2011 Sb. Záznamy ve zdravotnické dokumentaci provedené lékařem poskytovatele [REDAKCE] [REDAKCE] jsou v jazyce anglickém, čímž došlo k porušení ustanovení § 54 odst. 2 zákona č. 372/2011 Sb. Zdravotnická dokumentace, včetně jejich samostatných součástí, musí být vedena průkazně, pravdivě, čitelně a musí být průběžně doplňována. Tohoto požadavku nelze docílit, pokud je zdravotnická dokumentace vedena v jiném než úředním jazyce.

Podrobné výsledky kontroly jsou součástí Protokolu o kontrole č.j.: MHMP 890330/2018 (dále jen „protokol o kontrole“), ze dne 06.06.2018, sp. zn.: S-MHMP 291767/2018. Protokol o kontrole byl obviněnému poskytovateli zdravotních služeb prokazatelně doručen dne 12.06.2018.

K předmětnému protokolu nezaslal poskytovatel v souladu s ustanovením § 13 zákona č. 255/2012 Sb., o kontrole (kontrolní řád), ve znění pozdějších předpisů, žádné námítky. Kontrola proto byla v souladu s ustanovením § 18 písm. a) kontrolního řádu následně ukončena dnem 28.06.2018.

Při kontrole byla správnímu orgánu předložena zdravotnická dokumentace pacienta, kterému poskytovatel zdravotních služeb poskytl zdravotní služby a které byly zaznamenány ve zdravotnické dokumentaci vedené jiným poskytovatelem zdravotních služeb, v elektronické podobě ve smyslu ustanovení § 54 odst. 3 písm. b) zákona č. 372/2011 Sb. Bylo zjištěno, že předložená zdravotnická dokumentace nebyla vedena průkazně v rozporu s ustanovením § 54 odst. 2 zákona č. 372/2011 Sb., neboť zápis poskytovatele zdravotních služeb společnosti MED. Pininvest s.r.o. byl zaznamenán v jazyce anglickém.

Dle ustanovení § 53 odst. 1 zákona č. 372/2011 Sb. je poskytovatel povinen vést a uchovávat zdravotnickou dokumentaci a nakládat s ní podle tohoto zákona a jiných právních předpisů. Podle odstavce 2 je zdravotnická dokumentace souborem informací vztahujících se k pacientovi, o němž je vedena.

MHMP SCZ dospěl k závěru, že skutková zjištění z předmětné kontroly se považují za dostatečná, a je proto možno v dané věci rozhodnout v příkazním řízení ve smyslu ustanovení § 150 správního řádu tak, jak je ve výroku tohoto příkazu uvedeno. Přestupkem je protiprávní jednání, jehož znaky jsou stanoveny zákonem a správní orgán pak za ně ukládá zákonem stanovený trest. Jedná se o protiprávní jednání bez ohledu na zavinění, výslovně označené zákonem jako přestupek.

Objektivní stránkou přestupku u právnických osob je v tomto případě reálné nezajištění žádoucího stavu, tj. aby při poskytování zdravotních služeb ve zdravotnickém zařízení byly dodržovány poskytovatelem zdravotních služeb povinnosti stanovené zákonem v oblasti vedení a nakládání se zdravotnickou dokumentací, kdy porušení tohoto jednání mělo za následek vznik protiprávního stavu. Proto správní orgán dospěl k závěru, že k porušení ze strany poskytovatele zdravotních služeb došlo, neboť nezajistil, aby vedení zdravotnického dokumentace bylo v souladu s právními předpisy.

Správní orgán taktéž při rozhodování o přestupku zkoumal i to, zda došlo k naplnění obou znaků přestupku, tj. znaku formálního i znaku materiálního.

Formální stránkou přestupku je v tomto případě reálné nezajištění žádoucího stavu, tj. aby při poskytování zdravotních služeb ve zdravotnickém zařízení byly dodržovány poskytovatelem povinnosti na řádné vedení zdravotnické dokumentace stanovené zákonem o zdravotních službách, toto jednání mělo za následek vznik protiprávního stavu.

V případě naplnění materiálního znaku přestupku správní orgán zkoumal, zda jednání porušilo, nebo ohrozilo zákonem chráněný zájem společnosti, tj. zda bylo společensky škodlivé. Tento požadavek je naplněn zejména tím, že poskytovatel je povinen zajistit poskytování zdravotní péče v souladu s právními předpisy, prostřednictvím zdravotnických pracovníků způsobilých k výkonu zdravotnického povolání a v souladu s příslušnými právními předpisy. Účelem zákona č. 372/2011 Sb. je zejména ochrana práv pacientů, a to i s přihlédnutím ke skutečnosti, že pacient je nejslabším účastníkem v systému poskytování zdravotních služeb. Právě proto musí být jeho práva velmi dobře ošetřena, stejně jako povinnosti poskytovatele zdravotních služeb nebo zdravotnických pracovníků. Povinnosti plynoucí při poskytování zdravotních služeb jsou zákonem stanoveny jednotně pro všechny poskytovatele a zdravotnické pracovníky. Zákon č. 372/2011 Sb. definuje, na co má pacient nárok, v jaké kvalitě mu má být zdravotní služba poskytnuta a též jaká sankce čeká poskytovatele, pokud poruší některou z uložených povinností. Práva pacientů a povinnosti poskytovatelů jsou tak jasně definovány a stávají se vymahatelnými. V případě vedení zdravotnické dokumentace správní orgán uvádí, že na tento dokument je nutné nahlížet minimálně ze dvou aspektů. Na jedné straně je určitým podkladem (důkazem) o postupu poskytovatele, resp. zdravotnického pracovníka, při poskytování zdravotních služeb, ovšem pouze za podmínky, pokud je dokumentace vedena správně, tj. průkazně, pravdivě, čitelně. Na druhou stranu může být zdravotnická dokumentace důležitým podkladem pro pacienta, případně pro jiné osoby podle zákona č. 372/2011 Sb., domáhající se svých práv. Pokud tedy správní orgán přihlédne ke skutečnosti, že pacient má právo na poskytování zdravotních služeb na náležité odborné úrovni, pod kterou lze zahrnout jistě i obecné předpoklady k vedení zdravotnické dokumentace, a povinností poskytovatele je vést, uchovávat a nakládat se zdravotnickou dokumentací v souladu se zákonem č. 372/2011 Sb. a jinými právními předpisy, lze považovat i materiální znak přestupku za naplněný, neboť poskytovatel nezajistil, aby zápis ve zdravotnické dokumentaci byl proveden zákonem stanoveným způsobem. Současně ze zákona č. 372/2011 Sb. lze dovodit, že za poskytování zdravotních služeb pacientovi je odpovědný poskytovatel zdravotních služeb, tedy i za naplnění práv pacientů.

Správní orgán zvážil všechny okolnosti případu, zejména následek způsobený uvedeným právním jednáním, tj. vedení zdravotnické dokumentace bylo porušeno závažným způsobem, neboť zdravotnická dokumentace je společná pro více poskytovatelů zdravotních služeb a záznamy nejsou čitelné pro osoby neznalé jiného než úředního jazyka. Další okolnost, kterou správní orgán zohlednil, bylo poskytnutí součinnosti ze strany poskytovatele v průběhu kontroly. Na základě těchto skutečností se správní orgán rozhodl pro uložení pokuty při nižší hranici, avšak s přihlédnutím ke skutečnosti, že se jedná o právnickou osobu poskytovatele zdravotních služeb, vůči kterému není výše pokuty likvidační.

Magistrát hlavního města Prahy, odbor správních činností ve zdravotnictví a sociální péči, dospěl k závěru, že všechny podklady jsou v souladu, skutková zjištění se považují za



dostatečná, je proto možno v dané věci rozhodnout v příkazním řízení, jak je ve výroku tohoto příkazního rozhodnutí uvedeno.

Vzhledem k tomu, že není pochyb o tom, že se obviněný přestupku dopustil, vydal Magistrát hlavního města Prahy, odbor správních činností ve zdravotnictví a sociální péči, bez dalšího řízení tento příkaz o uložení výše uvedené sankce. Příkazní řízení je druhem zkráceného řízení, ve kterém může být o povinnosti rozhodováno bez nařízení ústního jednání a jehož účelem je zjednodušení a zkrácení řízení, snížení nákladů správního orgánu i účastníka řízení v případech, kdy není pochyb o tom, že takovéto jednání má znaky přestupku a že se takového jednání účastník řízení dopustil a jedná se o první úkon v tomto řízení. Zahájení správního řízení a nařízení ústního jednání se v daném případě považuje za zbytečné a vedoucí pouze k nárůstu nákladů účastníka řízení.

Jednáním poskytovatele zdravotních služeb byl prokazatelně ohrožen zájem chráněný zákonem, což je v tomto případě řádné vedení zdravotnické dokumentace dle zákona o zdravotních službách.

Při svém rozhodování o druhu a výši správního trestu se správní orgán zabýval závažností přestupku, povahou činnosti účastníka řízení. Zároveň se zabýval zejména významem zákonem chráněného zájmu, který byl přestupkem porušen nebo ohrožen, významem a rozsahem následku přestupku, způsobem spáchání přestupku, okolnostmi spáchání přestupku. Dle ustanovení § 117 odst. 4 písm. b) zákona č.372/2011 Sb. lze za přestupky uvedené ve výroku uložit pokutu do výše 500 000,00 Kč. Správní orgán přihlédl při ukládání správního trestu ke skutečnosti, že se v daném případě jedná o první porušení citovaného právního předpisu, správním orgánem nebyly shledány žádné přitěžující okolnosti ve smyslu ustanovení § 40 zákona č. 250/2016 Sb., a dále skutečnost, že správní trest nemá být pro účastníka řízení likvidační. Proto správní orgán přistoupil v daném případě k uložení finanční sankce s tím, že uložený správní trest splní svůj výchovný a preventivní účel. Správní orgán při stanovení druhu a výměry správního trestu vycházel z ustanovení § 37 zákona č. 250/2016 Sb., neboť ve výše uvedeném textu odůvodnění příkazu správní orgán hodnotil okolnosti přestupku. Odůvodnění rovněž obsahuje hodnocení povahy a závažnosti přestupku, tak jak stanovuje ustanovení § 38 zákona č. 250/2016 Sb.

Jelikož správní orgán považuje tento přestupek za bezpečně prokázaný, věc řeší v příkazním řízení. Podle ustanovení § 150 správního řádu je správní orgán oprávněn vydat příkaz, jedná-li se o uložení povinnosti v řízení z moci úřední a považuje-li správní orgán skutková zjištění za dostatečná. Dle ustanovení § 150 odst. 2 správního řádu v řízení o vydání příkazu může být jediným podkladem kontrolní protokol pořízený podle zvláštního zákona tímž správním orgánem, který je věcně a místně příslušný ke správnímu řízení navazující na kontrolní zjištění. Pokud protokol pořizoval ten, kdo může být oprávněnou úřední osobou, a pokud se kontrolovaný seznámil s obsahem protokolu nebo byl k seznámení s obsahem protokolu vyzván, popřípadě pokud byly v souladu se zákonem vyřízeny námitky kontrolovaného proti obsahu protokolu a pokud o obsahu protokolu nejsou pochybnosti ani z jiného důvodu. Vzhledem ke splnění těchto podmínek vydal správní orgán v souladu s citovaným ustanovením a základními zásadami správního řádu v rámci příkazního řízení tuto formu rozhodnutí.

Vzhledem k tomu, že bylo toto rozhodnutí vydáno v příkazním řízení jako první úkon v řízení, není v něm podle ustanovení § 150 odst. 4 správního řádu uložena povinnost úhrady nákladů řízení.

### **Poučení:**

Proti tomuto příkazu lze dle ustanovení § 150 odst. 3 správního řádu podat do 8 (osmi) dnů ode dne jeho oznámení odpor k Magistrátu hlavního města Prahy, odboru správních činností ve zdravotnictví a sociální péči, který příkaz vydal. Včasným podáním odporu se příkaz ruší a řízení pokračuje. Lhůty pro vydání rozhodnutí začínají znovu běžet dnem podání odporu. Zpětvzetí odporu není přípustné. Příkaz, proti němuž nebyl podán odpor, se stává pravomocným a vykonatelným rozhodnutím.

Oprávněná úřední osoba:

Otisk úředního razítka

Mgr. Josef Vacek  
ředitel odboru správních činností  
ve zdravotnictví a sociální péči  
Magistrátu hlavního města Prahy

*podepsáno elektronicky*

Rozdělovník:

1. MED. Pininvest s.r.o.  
Polská 1505/40  
120 00 Praha 2
2. Magistrát hlavního města Prahy  
odbor správních činností ve zdravotnictví  
a sociální péči  
Charvátova 9/145  
110 00 Praha 1